

台灣月2014 細說台港故事



■執字粒 丁雲山攝

從2005年開始，台灣月一直把台灣老城的故事帶進香港，每年透過不同的主題細說台灣文化。從藝術文化、創意市集、美食小吃、獨立書店到去年的野台戲，台灣人的生活方式慢慢滲入香港，改變了不少人。

今年台灣月一反過去單向式地「引入文化」，主辦方以「故事·台灣」為主題，透過兩位「來自香港的台灣人」的經驗，及台港例子，重新審視我城的發展。

文：香港文匯報記者 伍麗微



■大稻埕是台北的老城區。



■台北故事館屹立于基隆河畔。

光華新聞文化中心主任盧健英說，從去年的野台戲開始，台灣月逐漸與香港市民拉近距離，今年的「故事·台灣」則將心思放在香港人身上，讓公眾親身體驗台灣文化。

今年台灣月將舉辦六十六場活動，合作機構超過二十家，大家熟悉的台灣表演團體如雲門舞集、無獨有偶工作室劇團、國光劇團等，將走訪觀塘、西貢、沙田、深水埗、屯門、荃灣等地區，透過即場示範及量身打造的教学模式，開啟創意旅程。

國樂新奏

一如既往，台灣月少不了表演藝術。這次台北市立國樂團將與國光劇團及台北故宮博物院帶來兩場別出心裁的演出，分別是京劇《孟小冬》和音樂會《光華耀目》。於1979年成立的台北市立國樂團早年發展並不順利，始終未能開拓年輕觀眾，但六年前由著名作曲家鍾耀光擔任團長後，開始打破僵局，他重新定義國樂，以多媒體方式及跨界形式，洗刷國樂古板的印象。鍾耀光是香港人，離開香港28年，他將帶著國樂團回香港演出。

而送給香港人的第一份大禮，便是聯同國光劇團呈獻的《孟小冬》，並由著名京劇表演家魏海敏飾演孟小冬一角。孟小冬的傳奇人生一直為人津津樂道，從早年與梅蘭芳相識結緣，到後來遇上

杜月笙、拜入余叔岩門下、精研余派唱腔，及後移居香港、台灣。魏海敏大膽穿梭生旦間，跨越性別界限，並挑戰鍾耀光所編的曲子，「既演戲又唱歌，而且曲子非常不好唱，有11種聲線變化。」魏海敏糾結地說。

至於《光華耀目》音樂會，則得到台北故宮博物院授權，張澤端的《清明上河圖》將化身會動的古畫，樂團因應畫面配合演奏，視覺與文化記憶的多重感受，絕對叫人難忘。

活化老城

盧健英形容今年台灣月的菜單走「老菜新吃法」，國樂這道「老菜」配上京劇和多媒體元素，瞬間變得可口，而老菜豈止一道，台港都有不少老城區，如何「破舊立新」、重現老城魅力，也很考大廚的功夫。位於台北的大稻埕是台灣最早開發的商圈，曾經的商賈雲集之地因城市發展而日漸褪色；無獨有偶，



■光華新聞文化中心主任盧健英介紹今屆台灣月的精彩內容。 伍麗微攝

設計項目，學生將與居民一同創作桌椅，11月9日在正街這條全港最斜的街道上展出，並邀請區內人士在桌椅上共餐。

活化老城還有更多方式，另一位來自香港的台灣人便利用說故事的方式，將逐漸消失的生活風貌、社區人情娓娓道來。台北故事館創辦人陳國慈生長於香港，後來留學英國，1975年移居台灣，2003年創



■多個人聲樂團將進駐西營盤，以聲音串起消逝的懷舊氣息。

立台北故事館，成為台灣首個認真古蹟的人。她說位於台北基隆河畔的這幢洋房（台北故事館），讓她想起早年在香港上學的日子。「我在香港度過很長一段時間，直到18歲去英國留學。那時我住香港島，卻在九龍的拔萃女書院讀書，我每天都坐小輪過海。」但幾年前她得知天星碼頭拆卸後大受打擊，「突然醒來，回憶都不見了。」她說，城市的古蹟代表了一個地方的回憶，留住古蹟，等同留住時光。她也以這樣的想法經營台北故事館，在屋貌不變的狀況下，持續舉辦活動、展覽、演講等，與公眾分享古蹟故事。台灣月舉行期間，台北故事館將帶來「台灣老行業的故事」展覽及系列講座，向香港觀眾說說台灣傳統行業及老師傅們的故事。

10月31日至11月30日，一起尋找城市故事。



■鐘錶行

鄭志宗攝

寫書人沒落

林語堂在《人生的盛宴》裡，有一篇文章提到<文人與窮>，他說，「文人窮了，每好賣弄其窮，不如其窮已極，故其文亦已工。」此即「文人窮而後工」。林語堂反對文人應特別窮之說。他認為，「顏淵在陋巷固然不改其樂，然而顏淵居富第也未必便成壞蛋。」

歷來文人總離不開窮。如今，隨着電子媒體得勢，印刷媒體漸趨滅亡，靠寫書維生的作者，生活愈加艱窮。

自從電子書出現，印刷書的生意一落千丈，書店一間接一間關閉，寫書人三餐不繼。一項調查指出，英國人若要維持最低生活水平，每年收入需要一萬三千六百英鎊，但英國作者平均年薪僅得一萬一千英鎊，無法糊口。

出版商目前32%的收入來自電子書。買紙質書的人愈來愈少，以2012年為例，美國的銷書量減少了9.3%、意大利減少7%、南美洲減少8.8%、英國減少

3.4%。

替作家出版和銷售電子書的亞馬遜網上書店指出，紙質書銷量遭到打擊，電子書同樣要面對流動遊戲、電視、電影、臉書、免費新聞網站和網絡等洶湧而至的挑戰。所以，如果要維持健康的閱讀文化，電子書必須具備接受挑戰的能力。

最大的迎戰武器是減價，亞馬遜最近倡議薄利多銷，堅持維持每本電子新書9.99美元。但美國第五大出版集團阿謝特（Hachette）反對，要求每本售價19.99美元。兩大銷書商各持己見，互不退讓。英國《星期》雜誌指出，亞馬遜如今推出絕招應戰，若讀者購買阿謝特旗下作者的書，亞馬遜便以無貨供應為藉口拒銷，或是延遲送貨。

美國大部分作者認為，導致寫書人今天「三餐不繼」的淪落局面，罪魁禍首皆因亞馬遜。上月，美國九百名作家，包括：《鵜鶘案卷》（The Pelican Brief）作者格里森姆（John Grisham）、《閃靈》

（The Shining）的史蒂芬·金（Stephen King）等發起聯署聲明，在《紐約時報》刊登全版廣告，抗議亞馬遜剝削作者。

美國歷年暢銷書排行榜上，史蒂芬·金的小說總是名列榜首。被譽為「現代恐怖大師」的他，三十二歲那年已經成為全球作家中的億萬富翁，他每部著作的版稅高達千萬美元。現在，他也忍不住走出來為窮書生伸冤。

上世紀七八十年代，寫作的確能致富。當年英國作者若奪得文壇最高獎項「布克獎」，媒體定必廣泛報道，促銷作者新書。如1981年獲獎的魯西迪（Salman Rushdie），他的《午夜之子》（Midnight's Children）高踞銷售榜首，後來的《撒旦詩篇》更令他財源滾滾。

《星期》雜誌擔心，將來寫作只能當作是一種生活愛好，不能賴以謀生；至於出書，則成為富人發表「偉論」的自娛之作。

文：余綺平

歐陽中石書中華古訓 宣揚以「德」統領全局

香港文匯報訊（實習記者張議元 北京報道）近日，由中國國家博物館、中國書法家協會和首都師範大學聯合主辦的「歐



■畫展現場

張議元攝

陽中石書中華美德古訓展」在中國國家博物館開幕。中國國家博物館館長呂章申在致辭中讚道，歐陽中石時值耄耋之年，對藝術和教育不懈追求，為中國書法教育事業做出了突出貢獻。

為傳播中華傳統美德，培育和踐行社會主義核心價值觀，向建國六十五周年和首都師範大學建校六十周年獻禮，首都師範大學特組織編寫《中華美德古訓》一書。編寫過程始終貫徹中央領導講話精神，以「德」統領全局，深溯德之本源，理清德之應用與發展。該書選擇中華傳統美德論著中最具代表性的古訓六十則，由歐陽中石先生書寫。全書分為明德、修身、和合、興國、大同五章，將歷代名家關於美德的名言整合一體，既體現以「修齊治平」為核心的傳統美德精神，又適應時代發展，力求做到切時如需。

據悉，本次展覽即是該書的原作墨寶在國家博物館展出，展覽至2014年10月11日結束。

全國美展開幕 578作品供欣賞



■蔡楓油畫作品《水調歌頭 1997.10》

全國美展油畫作品展覽近日在浙江美術館開幕，此次展覽展出老宿、新銳創作的600多件油畫作品，參展數量创新高。「中國油畫國美之路」展覽亦同期舉行，展出林風眠、趙無極等百位大家的300多件作品。

全國美展是五年一屆的國家級大展，第十二屆全國美展油畫展收到全國各省市33個單位推送的1200多件參評作品，並選定578件。中國美術學院院長許江說，一批在油畫風格技法拓展、語言形式創新和年齡上富有潛力的青年畫家脫穎而出。社會需要全國美展這一平台來讓新的藝術家曝光。

許江說，此次油畫展參賽作品的數量為歷屆最多，而且青年一代的油畫水平明顯提高了。但是作者對於生活的了解仍不夠，所以在畫作的構思和畫面上，重複的作品很多，而且油畫的照片感太強。

為配合第十二屆全國美展油畫展，中國美術學院美術館同期舉辦了「我們在繪畫中——中國油畫國美之路」，展出林風眠、趙無極、吳冠中、吳大羽等百餘位藝術家的300多幅作品。此次展覽也是中國美術學院建校86周年以來首次全面的油畫回顧展。

許江說，一直以來，公眾都認為油畫是「舶來品」，因為中國畫一直自成一脈，所以與其對立的油畫就代表了西方的強勢文化，老一輩藝術家用油畫來推廣中國藝術教育，客觀上對中國畫產生了強烈的衝擊，但現在中國的油畫創作隊伍數以萬計，油畫在中國發展的百年歷史中，價值遠超於油畫本身。

許江認為，此次油畫展將成為全國美展的13個分展區中最受人關注的展覽，在即將到來的杭州國慶旅遊熱潮中，一定有一批為之而來的遊客。此次全國美展展期將至10月12日。

文：香港文匯報記者 高施倩



■全國美展現正舉行。

高施倩攝

書畫名家相約寧夏

「相約寧夏·中國名家雅集」早前在寧夏博物館開幕，展覽將至9月30日結束。展覽由中央文史館畫院、中國國家畫院國畫院、文化部藝術市場畫院、寧夏回族自治區文化廳主辦，展出的100餘件書畫作品形式多樣、題材豐富，涵蓋人物、山水、花鳥多種題材。既有水墨淋漓、渾然天成的山水，也有點劃生動、筆簡意賅的人物，更有墨色交融、恣肆多彩的花卉，反映畫家對新時代生活以及祖國大好河山的詩意抒懷，及對中國傳統寫意精神的繼承與發揚。

參與展覽的12名內地知名藝術家分別是杜大愷、李學明、董浩、馬海方、趙衛、顧平、李呈修、張望、李學偉、李毅、李東星、韓昱，這些藝術家均是當代中國畫界的中堅力量。

文：香港文匯報記者 王尚勇、賀毓